

# LE JOURNAL DE WATERLOO

Publié par l'IMPRIMERIE DE FORMULES LEGALES Enregistrée

61e Année. — No 17.

WATERLOO, P. Q., VENDREDI LE 15 MAI 1942

TROIS SOUS L'EXEMPLAIRE

## On demande à Québec de paver le chemin de Warden

L'entretien de cette route est devenu très difficile à cause du trafic intense qui s'y fait depuis quelques mois. — Les démarches du conseil seront-elles couronnées de succès?

Les autorités municipales ont, de concert avec celles de la Macdonald Chemicals Limited et de la International Flare Signal Company Limited, entrepris des démarches auprès du ministère provincial de la Voirie afin d'obtenir le pavage de cette partie du chemin qui s'étend des limites de la ville à Warden.

On sait que, depuis l'établissement de deux grosses industries à ce dernier endroit, la route qui va de Waterloo à Warden est très difficile à entretenir et que son état devient souvent, comme c'était encore le cas de bonne heure au printemps, une entrave à la circulation. Même aujourd'hui, après les réparations de fortune qu'on lui a fait subir, elle est loin de convenir au trafic intense qui s'y fait depuis des mois.

Il ne faut pas oublier en effet que des autobus chargés d'ouvriers y passent plusieurs fois par jour, comme le font du reste une foule de camions et d'autres véhicules. L'entretien de cette route est d'autant plus ardu que la nature glaiseuse du sol oblige les chevaliers du volant à y circuler avec circonspection après chaque orage et que, par temps sec, elle a tendance à se couvrir, sur presque tout son parcours, de cavités profondes.

Des lettres ont été échangées entre le ministère intéressé, d'une part, et le conseil municipal, d'autre part, au sujet du pavage de ce bout de chemin, mais, à date, aucune décision ne semble encore avoir été prise.

On espère cependant qu'avec le retour à la santé de l'honorable T.-D. Bouchard, ministre de la Voirie et des Travaux publics, les démarches de nos pères conscrits et de ceux de nos plus importantes industries seront bientôt couronnées de succès.

## Les volontaires se sont présentés en grand nombre

La première d'une série de prises de sang aura lieu mardi prochain, à l'hôtel de ville, avec le concours de la Croix-Rouge. — Belle émulation dans plusieurs industries.

Pour faire suite à ce que nous avons déjà publié au sujet des prises de sang qui doivent être faites en remplacement du plasma employé jusqu'ici dans le cas de deux de nos concitoyens hospitalisés à l'hôpital Royal Victoria, disons qu'un médecin et un technicien de cette institution seront en notre ville mardi prochain pour la première d'une série d'opérations de ce genre.

Ces médecin et technicien seront en l'occurrence assistés de Mmes J.-A. Dandurand et Norman-E. Paterson, infirmières enregistrées, tandis que plusieurs titulaires de la Croix-Rouge locale, entre autres Mmes R.-B. Moysey, présidente, C.-A. Robidoux, vice-présidente, et L.-C. Godbout, secrétaire, s'occuperont, à la demande du lieutenant-colonel W. Leggat, président, de l'aménagement d'une cantine à l'usage des volontaires, une quarantaine environ, qui se sont offerts à date. L'hôtel de ville a été réservé pour cette occasion mémorable.

M. G.-C. Dubois, de la Macdonald Chemicals, nous annonce qu'il a recueilli jusqu'ici les noms de quelque 125 citoyens qui ont généreusement consenti à donner leur sang, dont plusieurs de cette industrie, les autres de la International Flare Signal Company, de la Macdonald Metal Products et d'ailleurs.

Cette série d'opérations se continuera pendant trois semaines consécutives, avec, chaque fois, une quarantaine de volontaires.

## Waterloo et la région ont souscrit jusqu'ici \$1,200

La campagne en faveur de la Croix-Rouge a donné jusqu'ici des résultats fort encourageants, mais le plus gros de la besogne reste à faire. — Industries en tête.

Les souscriptions en faveur de la Croix-Rouge ont atteint, à date, à Waterloo et dans le voisinage immédiat, un grand total de \$1,200, dont \$300 de la Macdonald Metal Products, \$200 du fonds de cantine de ce même établissement, \$250 de la International Flare Signal Company Limited et une souscription personnelle de \$100 de M. J.-S. Macdonald.

Les rapports qui nous arrivent de South-Stukely, Warden, Ste-Anne, St-Joachim, Roxton-Falls, Lawrenceville, Valcourt et North-Stukely, tous compris dans le district de Waterloo, sont également fort encourageants; mais il ne faut pas oublier que l'objectif de \$3,000 qui nous a été fixé cette année est six fois supérieur à celui de 1939. Il faudra donc travailler ferme pour l'atteindre.

Le président, M. F.-L. Pearson, les autres membres du comité et les chefs d'équipes espèrent cependant que la bonne volonté et la générosité de Waterloo et de la région se manifesteront une fois de plus d'ici au 27, alors que la campagne de souscription prendra fin.



Ce portrait du soldat canadien, oeuvre de l'artiste peintre Mme Lillian Torrance Newton, de l'Académie royale canadienne, représente un type du volontaire de notre armée d'aujourd'hui. Mme Newton est Montréalaise. Elle dirigea de 1935 à 1940 les classes de peinture à la Galerie des Arts, à Montréal. Son soldat canadien exprime bien la jeunesse, la vigueur et le courage si caractéristiques chez ceux qui ont pris l'uniforme. D'autres portraits seront exécutés dans les rangs de nos combattants pour former une série qu'on destine à la reproduction au moyen de cartes postales qui seront mises gratuitement à la disposition des troupes dans les cantines de l'armée.

## A dents blanches

Qui se servira le premier des gaz périra par les gaz.

Car Churchill sent déjà la moutarde lui monter au nez.

On a bien mal baptisé les Célestes: ils se battent comme des démons.

Aidons la Croix-Rouge à réparer en partie les méfaits de la croix gammée.

Le jour des pères est, dans la très grande majorité des cas, un jour de travail.

Avec les appartements modernes, on est tôt revenu d'un voyage autour de sa chambre.

C'est généralement quand il veut lui en passer une bonne que le Führer invite Benito à le rencontrer à une passe.

Et dire qu'il n'y a pas de cela tant d'années, on brûlait les vieux pneus d'automobile, on les noyait ou on les enterrait!

Et dire que de nos jours encore, on ne sait comment s'y prendre pour se débarrasser d'un fer blanc qui sera peut-être à son tour précieux demain!

Quand on s'est servi pendant des années d'un Goebbel, on est bien capable, avant de s'avouer vaincu, de recourir à d'autres microbes.

A quelque chose malheur est bon. Si la guerre peut nous avoir donné le sens de l'économie et enseigné celui des valeurs, elle aura été autre chose qu'une vaine tuerie.

Ce serait une erreur de croire que le V seul peut nous assurer la victoire. Il faut y ajouter des avions, des tanks, des canons, des navires et des munitions. A

## Une nouvelle constitution est à l'étude

Par les adhérents de notre Chambre de Commerce. — Les changements porteront surtout sur des sujets de régie interne. — Un concours d'amateurs.

Nos jeunes hommes d'affaires ont commencé lundi soir dernier l'étude de la nouvelle constitution qui régira désormais leur groupement. Les clauses, au nombre d'environ 95, ont été soumises par le président du comité à cette fin, Me Pierre Bolduc. On en continuera l'examen à la réunion du 10 juin.

En attendant, tous les membres de la Chambre de Commerce cadette ayant des suggestions à faire au sujet de la régie interne de leur association sont priés de les soumettre audit comité pour que celui-ci fasse rapport en temps et lieu.

La nouvelle constitution ne comporte aucun changement quant aux titulaires actuels et porte surtout sur les méthodes à suivre au cours des assemblées et ce de façon à expédier les affaires qui y seront soumises. Elles tend également, à ce qu'on nous annonce, à abrégé des débats qui pourraient s'éterniser.

La première partie de l'assemblée de lundi soir était présidée par M. Joseph Plouffe, qui dut s'absenter un peu plus tard, pour être alors remplacé par le vice-président, Me Antonio Grandpré.

À la réunion du 10 juin, si le temps le permet, il sera probablement question d'un concours d'amateurs que la Chambre organiserait pour la fin de l'été ou le début de l'automne. Nous en reparlerons plus longuement lorsque cette question reviendra sur le tapis.

vec tout cela, on peut même se passer entièrement du V.

## Une richesse à conserver

L'arrivée de la chaude température du printemps est l'une des périodes les plus critiques de l'année pour les forêts du Canada, parce que le danger des incendies forestiers y devient très grand. On s'intéresse particulièrement à ce problème cette année parce que les feux de forêt ont causé au cours du printemps et de l'été 1941 plus de dommages qu'en aucune année depuis 1923. Les pertes totales et les frais de la lutte contre l'incendie ont atteint l'an dernier \$13,242,179, et les régions dévastées par le feu, une superficie de 4,250,000 acres. La moyenne annuelle des pertes des dix années précédentes était de \$4,498,463. Le coût de la lutte contre l'incendie a été en 1941 de \$1,307,059, soit une augmentation d'un demi-million de dollars sur la moyenne des dix années précédentes.

La saison dangereuse ne fut heureusement pas aussi désastreuse dans toutes les parties du Canada, et, en dehors du Québec, de l'Ontario et de l'Alberta, les pertes causées par le feu ont été inférieures à la moyenne de la décennie 1930-1940. Dans ces trois provinces, une température excessivement sèche et certaines autres causes favorisèrent l'expansion des incendies dans une proportion de 2 à 7 fois plus grande et occasionna des pertes de 2 à 10 fois plus considérables qu'au cours des dix années antérieures.

Les incendies du printemps ont ravagé environ 70 pour cent de la superficie endommagée par le feu durant toute l'année et causé 85 pour cent des pertes. La foudre a été la principale cause des incendies; elle a été responsable de 23 pour cent de ces derniers alors qu'elle n'en avait causé qu'une moyenne de 16 pour cent au cours de la décennie précédente. Les feux d'abattis des colons en ont allumé 18 pour cent (moyenne de 1930-1940: 17 pour cent), les fumeurs, 14 pour cent (moyenne de 1930-1940: 16 pour cent) et les feux de camp, 13 pour cent, comparativement à la moyenne décennale de 20 pour cent.

Les chiffres de 1941 indiquent donc que 23 pour cent des incendies forestiers sont attribuables à la foudre, soit à une cause naturelle, mais que les autres 77 pour cent sont attribuables à la négligence et auraient pu être évités. À l'heure actuelle, alors que les forêts du Canada jouent un rôle si important dans l'effort de guerre, la prévention des feux de forêt est une question de très grande importance pour les citoyens de notre pays. C'est particulièrement vrai si l'on considère les difficultés que doivent surmonter les divers organismes de prévention, entre autres la perte de techniciens par suite de l'enrôlement, le manque de la main-d'oeuvre généralement disponible pour la lutte contre les feux de forêt et maintenant employée dans les industries de guerre. Il ne reste qu'un moyen de remédier à cette situation, c'est que chaque Canadien fasse sa part en prenant des précautions extraordinaires avec le feu à l'intérieur ou aux abords de la forêt.

## On ne fera plus remise de l'intérêt sur les taxes

Il paraît que la Commission municipale de Québec ne tolérera plus pareille action chez ceux qui sont chargés de percevoir les impôts dans nos cités et villes. — Ce que dit l'article 517.

Le secrétaire trésorier Jolin nous annonçait cette semaine que la rentrée des taxes dites d'affaires s'est faite assez rapidement en ces derniers jours, mais que plusieurs contribuables ne se sont pas encore acquittés de leurs obligations envers la ville. Ceux qui ne feront pas remise aujourd'hui, dernier jour de grâce accordé aux retardataires, seront appelés à payer un intérêt de cinq pour cent.

On semble ignorer en certain milieu que toutes les taxes doivent être payées dans les 20 jours qui suivent l'homologation du rôle d'évaluation. C'est dire que ces taxes, excepté celles relatives à l'exploitation d'un commerce ou d'une industrie ou aux propriétaires de chiens, sont dues et exigibles depuis six mois.

CE QUE DIT L'ARTICLE 517

L'article 517 de la loi des Cités et Villes se lit en effet comme suit:

"Les taxes portent intérêt, à raison de cinq pour cent l'an, à compter de l'expiration du délai pendant lequel elles doivent être payées, sans qu'il soit nécessaire qu'une seconde demande spéciale soit faite à cet effet.

"Il n'est pas au pouvoir du conseil ou des officiers municipaux de faire remise des taxes ni des intérêts sur ces taxes."

La Commission municipale de Québec, croyons-nous savoir, ne tolérera plus à l'avenir aucune action de ce genre chez les secrétaires trésoriers.

Il ne faut donc pas s'en prendre à ces derniers s'ils sont parfois obligés de recourir aux grands moyens dans la perception des impôts. C'est non seulement pour eux un devoir de ce faire, mais encore une obligation à laquelle ils ne sauraient sans ennui se soustraire.

LA TAXE D'EAU

Le chef Tétrault a terminé sa tournée des industries, des places d'affaires et des habitations privées pour son relevé annuel de la taxe d'eau, et, dans quelques jours, les contribuables recevront leurs comptes. Ceux-ci devront se solder en deçà d'un mois, à défaut de quoi ils subiront, eux aussi, intérêt.

**LES PRIX DU MARCHÉ**

Coopérative Fédérée de Québec, 130 est, rue St-Paul, Montréal.

Semaine finissant le 9 mai 1942:

**Poulets vivants à rôtir**  
Gris et blancs  
A—6 lbs et plus, 25c; B—5 lbs à 6 lbs, 23½c; C—4 lbs à 5 lbs, 22c.

**Poulets vivants à rôtir**  
Rouges  
A—6 lbs et plus, 25c; B—5 lbs à 6 lbs, 23½c; C—4 lbs à 5 lbs, 22c.

**Pour la CUISINE et la SALLE DE BAIN**

VOUS avez besoin de la Lessive Gillett pour la cuisine et la salle de bain. Ayez-en toujours sous la main pour le nettoyage des renvois d'eau, des ustensiles de cuisine et divers autres travaux de ménage.

La Lessive Gillett vous épargnera des heures de dur travail — c'est le nettoyeur efficace et économique par excellence.

\*Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.



**BROCHURE GRATUITE** — La brochure de la Lessive Gillett explique comment ce puissant nettoyeur dégage les renvois d'eau bouchés... garde les cabinets extérieurs propres et inodores en en détruisant le contenu... et sert à toutes sortes d'autres usages. Demandez-en une copie gratuite à la Standard Brands Ltd., Fraser Ave. & Liberty St., Toronto, Ont.

**Mauvaise Haleine et Langue Chargée?**



**Le NOVORO DU DR. PIERRE**

est le remède tonique et stomacal qui a fait ses preuves, employé par plus de 5 générations de gens souffrant de: constipation fonctionnelle; et nervosité, indigestion et dérangements d'estomac, maux de tête, perte de sommeil et d'appétit, lorsque ces maux sont dus à une digestion déficiente et à une élimination retardée. Pourquoi souffrir davantage? Pourquoi vous trainer péniblement avec une inconfortable sensation de gonflement? Pourquoi vous sentir misérable et découragé avec un teint terreux, une mauvaise haleine et une langue chargée. Les autorités médicales éminentes disent que ces symptômes sont souvent associés avec une constipation fonctionnelle. Le Novoro du Dr. Pierre n'est pas préparé à l'aide de produits chimiques synthétiques. C'est un remède composé de plantes et racines médicinales spécialement choisies et qu'on trouve dans la Nature. Le Novoro du Dr. Pierre agit doucement, de pair avec la Nature, pour aider à restaurer le fonctionnement normal de digestion et d'élimination. Il active les intestins et procure le soulagement que vous désirez tant. Le Novoro est peut-être justement le remède dont vous avez besoin — procurez-vous en une bouteille aujourd'hui et voyez s'il ne vous aide pas à acquérir cette bonne santé dont vous avez le droit de jouir.

**OFFRE SPECIALE** — Commandes Aujourd'hui! Comme Offre Spéciale "Pour faire connaissance" nous vous enverrons un échantillon GRATUIT de 2 onces de Liniment Oléolo et un échantillon GRATUIT de 2 onces de Magolo avec une commande de Novoro.

11 onces de Novoro du Dr. Pierre — \$1.00 port payé (échantillons gratuits de 2 onces).

2 bouteilles régulières de Liniment Oléolo du Dr. Pierre (grandeur 60¢) pour \$1.00, port payé.

ou les 2 remèdes pour \$2.00, port payé.

C.O.D. (frais additionnels).

**DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.**  
Dépt. D.C.468-64A  
2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.  
258 Stanley St., Winnipeg, Man., Can.

**PIERROT**



**SURPRISE**



PAR HENRY THOL

lbs à 6 lbs, 23½c; C—4 lbs à 5 lbs, 22c.

**Poulets vivants à griller**  
Gris et rouges

A—2 lbs à 2½ lbs, 25c; B—1½ lb à 2 lbs, 23c; C—1 lb à 1½ lb, 21c.

**Poulets vivants à griller**  
Blancs

A—2 lbs à 2½ lbs, 23½c; B—1½ lb à 2 lbs, 21½c; C—1 lb à 1½ lb, 19½c.

**Poules vivantes**

A—5 lbs et plus, 24c; B—4 lbs à 5 lbs, 22½c; C—3 lbs à 4 lbs, 21c.

**Poulets abattus**  
(Engraissés au lait)

Spécial — 6 lbs et plus, 31c; A—6 lbs et plus, 30c; A—5 lbs à 6 lbs, 29c; B—6 lbs et plus, 27c; B—5 lbs à 6 lbs, 26c; B—4 lbs à 5 lbs, 25c.

**Poulets abattus**  
(Sélectionnés)

Spécial — 6 lbs et plus, 30c; A—6 lbs et plus, 29c; A—5 lbs à 6 lbs, 28c; B—6 lbs et plus, 26c; B—5 lbs à 6 lbs, 25c; B—

4 lbs à 5 lbs, 24c; C—6 lbs et plus, 23c; C—5 lbs à 6 lbs, 22c; C—4 lbs à 5 lbs, 21c; C—3 lbs à 4 lbs, 20c.

**Poules abattues**  
(Sélectionnées)

Spécial — 5 lbs et plus, 26c; A—5 lbs et plus, 25c; A—4 lbs à 5 lbs, 24c; A—3 lbs à 4 lbs, 23c; B—5 lbs et plus, 22c; B—4 lbs à 5 lbs, 21c; B—3 lbs à 4 lbs, 20c; C—5 lbs et plus, 19c; C—4 lbs à 5 lbs, 18c; C—3 lbs à 4 lbs, 17c.

N. B.—Les oisillons de pesanteurs moindres et de mauvaise qualité qui n'entrent pas dans les catégories indiquées seront payés aux prix qu'il nous sera possible d'obtenir.

**Oeufs**

A—Gros, 28½c; A—Moyens, 27c; B, 24c; C, 22½c.

**Lapins vivants**

5 lbs et plus. La livre, 14c.

**Veaux abattus**  
(Engraissés au lait)

Bons, 15½c; moyens, 14½c; communs, 13½c.

Sur les prix ci-haut mention-

nés, nous retenons une commission de 8 pour cent aux expéditeurs individuels et de 5 pour cent aux Coopératives affiliées.

**Beurre frais**

Semaine finissant le 4 mai 1942 inclusivement.

No 1 Pasteurisé, 35c; No 1 Non pasteurisé, 34½c; No 2, 34c.

**Fromage**

Semaine finissant le 5 mai 1942 inclusivement:

Blanc	Coloré
No 1: 19½c	No 1: 19½c
No 2: 19½c	No 2: 19½c
No 3: 18½c	No 3: 18½c

(F.A.B. Montréal)

N. B.—Ces prix sont nets, les frais de vente et d'entreposage ayant été déduits.

**ANIMAUX VIVANTS**

Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi le 11 mai 1942, par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Limitée:

**Porcs**

Prix de base des carcasses de porcs classées B1 ou B3 pesant 135 à 185 livres: \$15.40; porcs de même classe payés sur le poids vif: \$11.50; truies: \$9.00 à \$9.50.

Rabais. — B2 (130 à 134 livres), .50; C1 et C2 (130 à 175 livres), \$1.00; C3 (176 à 185 livres), \$2.00; D1 et D2 (130 à 175 livres), \$1.50; D3 (176 à 185 livres), \$2.50; porcs pesant moins de 130 livres abattus, \$2.50 ou plus; pesants-lourds (186 à 205 livres), \$2.50; extra pesants (206 à 220 livres), \$2.50 le cent livres; extra pesants (220 lbs et plus), \$3.00 le cent livres. Les porcs blessés subissent la coupe de \$2.00 en plus de la classification ordinaire.

**Veaux de lait**

Choix, \$11.50 à \$12.00; bon, \$10.50 à \$11.00; moyen, \$9.00 à \$10.00; commun, \$7.00 à \$8.00; d'herbe, \$5.00 à \$5.50.

**Bouvillons**

Choix, \$11.25 à \$11.50; bon, \$10.50 à \$11.00; moyen, \$9.50 à \$10.25; commun, \$7.50 à \$9.00.

(Suite à la page 6)



Jean Rainville, à gauche, le seul Canadien français de son escadrille, vient d'être promu officier-pilote, de sergent qu'il était. Il est originaire de St-Jean, province de Québec. Son compagnon est le sergent A.H. McDonald, de Fleming, Saskatchewan. Tous deux, pour l'occasion, ont enfourché le nez de leur spitfire.

**LA MINUTE JOYEUSE — Par ROLAND COE**



"Bien sûr que vous pouvez sortir, mes enfants; c'est votre père, seulement, qui doit rester à la maison!"



L'un des sports d'hiver les plus extraordinaires et qui requièrent une habileté peu commune est bien le trot sur la glace. En certains endroits des Etats-Unis, il a une vogue considérable. Au lac Derry, N.H., il a d'autant plus d'attrait pour les spectateurs que l'un des concurrents est une femme, Shirley Grady, capable de faire une lutte chaude à tous les hommes.

IL FAUDRA RECOMMENCER DEMAIN!

UNE IDÉE!

POUR MOI TOUJOURS MOLSON

LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

# Le Canada en guerre

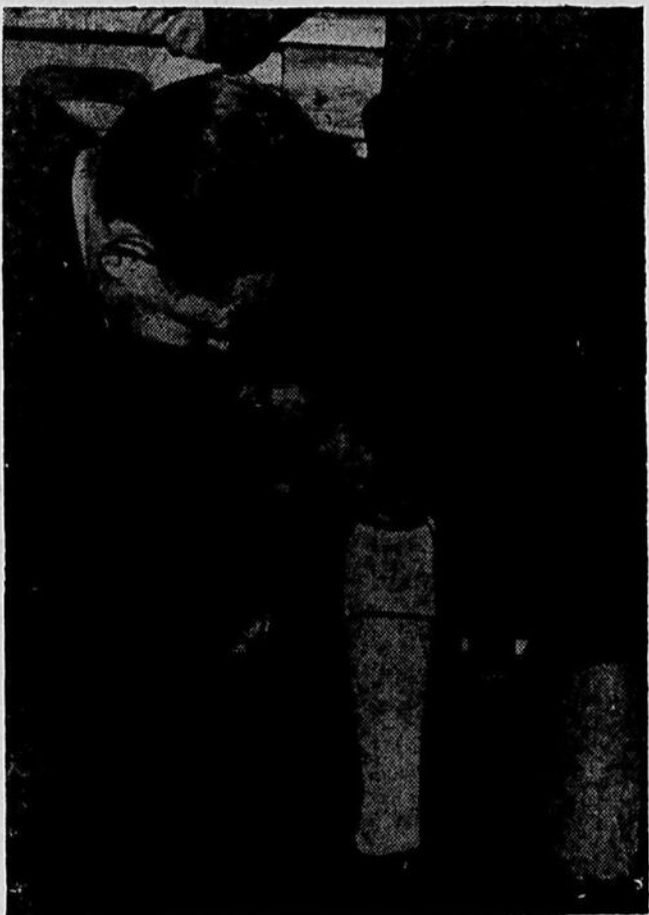
609 recrues en un jour

Le mardi, 5 mai, fut l'une des plus grosses journées de la guerre pour le recrutement: 609 volontaires, dont 21 femmes,

ont été incorporés dans l'armée. La région militaire de Toronto (No 2) s'est particulièrement distinguée et a fourni 192 recrues. La région de Winnipeg



Dans la nuit du 27 au 28 février, des détachements de la Marine, de l'Armée et de l'Aviation ont attaqué et détruit une importante station radiophonique allemande sur la côte française, à 12 milles au nord du Havre. Des avions ont déposé des parachutistes de l'armée qui ont fait leur jonction avec des camarades amenés par mer. On voit ici quelques-uns de ces hardis soldats, exécutant une manœuvre de débarquement au cours de la répétition générale qui a précédé le raid.



Les G-Men ne prennent aucune chance avec leurs prisonniers japonais qu'il fouillent, comme on peut le voir, avec minutie. Cette scène a été photographiée alors que les agents venaient de faire une razzia de nippons sur la côte du Pacifique.

(No 10) s'est classée deuxième, avec 79 volontaires. Au quartier général de la Défense nationale, à Ottawa, on a admis que les chiffres quotidiens du recrutement sont de plus en plus encourageants, ces derniers jours.

### Gisements de moscovite

Un cultivateur de l'est de l'Ontario a découvert d'importants gisements de moscovite (genre de mica très pauvre en magnésium, riche en potassium et aluminium de couleur claire, très élastique). Ces gisements seraient très riches, comme ceux d'ailleurs découverts récemment dans le nord de la même province. Le mica est un métal essentiel à la poursuite de la guerre et nos principales sources d'approvisionnement, l'Inde et le Madagascar, nous ont été coupées. M. Maurice Tremblay, statisticien du ministère ontarien des Mines, a confirmé la nouvelle de la découverte.

### Reconnaissance de St-Pierre

L'administrateur civil des îles St-Pierre et Miquelon, M. Alain Savary, a écrit à M. Gustave Sauvant, président du comité de la France libre, à Ottawa, pour remercier la population de la capitale et de Hull des dons généreux qu'elle a fait parvenir à Saint-Pierre et Miquelon.

### Un autre as canadien-français

L'officier-pilote Laurent Robillard, titulaire de la *Distinguished Flying Medal*, qu'il mérita lorsqu'il n'était encore que sergent, est rentré au Canada. Le pilote Robillard a descendu cinq appareils ennemis, officiellement, mais les journaux ont surtout fait état de son évasion sensationnelle, à travers toute la France, qui lui fut facilitée par toute la population, dans les deux zones. Forcé de sauter de son avion, en flammes au-dessus de la zone occupée, le pilote de vingt ans réussit à échapper à la vigilance des Allemands et à regagner son escadrille.

### Envois de nourriture

Un centre de répartition des envois de nourriture outre-mer vient d'être institué, destiné à assurer une juste distribution de ces envois, selon les besoins des régions et les catégories de personnes. Il s'agit, naturellement, des envois que les expéditeurs ne destinent pas à une personne ou à une oeuvre en particulier.

### Construction navale et maritime

Depuis la guerre, environ un millier de navires de guerre de diverses catégories ont été lancés des chantiers canadiens. Le Canada construit aussi des cargos. Le programme établi pour les chantiers maritimes prévoit la construction de 154 cargos de 10,000 tonnes et d'un certain nombre d'autres de moindre tonnage.

### Transport aérien

Les avions de transport canadiens ont volé 12 millions de milles utiles en 1941, une augmentation de 15 pour cent sur l'année précédente. En 1941, les lignes canadiennes ont transporté 193,097 voyageurs et 15 millions de livres de marchandises. Durant la même année, 3,388,634 livres de courrier ont été transportées par avion.

### Les femmes à l'usine

M. Paul Goulet, directeur adjoint du Service national sélectif, a mis les choses au point mardi dernier, devant les délégués au congrès de l'Assistance sociale tenu à Montréal. M.

Goulet a déclaré: "Chez les femmes, les célibataires seront d'abord appelées, puis les femmes mariées sans enfants, et après seulement, les mères de famille."

### La formation de moniteurs industriels

Un vaste programme de formation de moniteurs industriels vient d'être établi. On se propose de former quelque 15,000 instructeurs pour les diverses industries de guerre, dans les prochains trois mois. Ce programme, mis de l'avant par le ministère du Travail, a été calqué sur un programme semblable qui a donné d'excellents résultats aux Etats-Unis.

Lisez le JOURNAL DE WATERLOO et encouragez ses abonnés.



Le lieutenant-général K. Stuart, chef de l'état-major de l'armée canadienne.



Les Etats-Unis ne prennent aucune chance dans la zone du canal de Panama. La jungle de la petite république est hérissée de postes de défense où les soldats sont en alerte nuit et jour.

**SATISFACTION PARFAITE**

au

**Café Parfait**

397, Principale GRANBY Tél. 694  
(en face de l'hôtel Union)

Bonne cuisine canadienne, articles de fumeurs, etc.

SPECIALITES: Service pour banquets, mariages et anniversaires.

**AVIS IMPORTANT**

**JEAN L'HEUREUX**

B. A., B. O.

OPTOMETRISTE - OPTICIEN

Spécialiste en examen de la vue — annonce à sa nombreuse clientèle qu'à partir du 1er décembre, il occupera un nouveau local situé à l'angle des rues Principale et Johnson, Granby  
(Au-dessus du nouveau magasin Fortin)

EN VENTE DANS LES ÉPICERIES

Prenez une partie de votre monnaie en

**TIMBRES D'ÉPARGNE de GUERRE**

aux

BANQUES • BUREAUX DE POSTE  
MAGASINS À RAYONS • PHARMACIES  
ÉPICERIES • DÉBITS DE TABAC  
LIBRAIRIES ET AUTRES DÉTAILLANTS

**Reddy Kilowatt**

vous aidera dans votre

**NETTOYAGE DE PRINTEMPS**

Reddy Kilowatt dit: "Comptez sur moi—je verrai à ce que vous ayez toute l'eau chaude qu'il vous faut. Mais voici un petit conseil pour le temps de guerre: ne gaspillez pas d'eau chaude—en lavant la vaisselle sous un robinet ouvert, par exemple, ou en négligeant de remédier promptement aux fuites dans les robinets. Car, cela signifie que je dois faire fonctionner votre chauffe-eau électrique davantage par de l'énergie électrique requise pour faire marcher nos usines de guerre. Alors, faisons un arrangement . . . Je vous aide, vous m'aidez!"

"Economisez de l'électricité — placez l'argent que vous épargnez en TIMBRES D'ÉPARGNE DE GUERRE."

**SOUTHERN CANADA POWER COMPANY • LIMITED**

"APPARTENANT À CEUX QU'ELLE SERT"

## Protéger les enfants contre la diphtérie

Un appel que l'Unité sanitaire adresse à tous les parents et qui peut circonscrire dans une très large mesure les ravages de cette maladie.—Vaccin sauveur.

Dans un communiqué qu'elle vient de faire tenir au *Journal* et dont on trouvera ci-dessous les grandes lignes, l'Unité sanitaire du comté de Shefford adresse aux parents un appel urgent en faveur de l'immunisation de leurs enfants contre la diphtérie. Cette immunisation peut être faite soit par nos médecins, soit aux cliniques de bébés de l'Unité. Voici ce que dit à ce sujet le communiqué en question:

La diphtérie est une maladie excessivement grave, souvent à début bénin, insidieux, qui évo-

lue parfois sans présenter des symptômes alarmants, mais qui dans certains cas peut causer la mort en quelques heures. Les organes qui restent le plus fréquemment affectés par cette maladie sont le cœur, les reins et le système nerveux; l'enfant lorsqu'il guérit, peut rester avec une paralysie qui dure plusieurs semaines.

Les enfants surtout y sont sujets, et particulièrement entre les âges de 9 mois à 6 ans.

Cette maladie si dangereuse et si sérieuse dans ses conséquences, peut et doit être évitée, en recourant à un procédé d'immunisation qui est d'une efficacité à peu près absolue.

Il s'agit d'un vaccin qui, injecté sous la peau, rend l'organisme réfractaire à la diphtérie.

L'injection n'est ni douloureuse ni dangereuse. Son application et sa manipulation sont faciles. La permanence de l'immunité produite est une de ses qualités essentielles.

Il y a intérêt à faire immu-



Voici une scène typique photographiée au camp d'internement des Japonais, à Arcadia, Californie. C'était, comme on peut s'en rendre compte, le jour du grand lavage. On a installé, à l'intention des familles japonaises évacuées des régions considérées comme zone de guerre trente mille pieds de "cordes" pour leur permettre d'étendre leur linge. C'est ce qu'on peut appeler laver beaucoup de linge sale en famille!

même démonstration que les élèves du cours français de lundi soir. Quatre infirmières présidèrent à cette revue générale des démonstrations concernant les sujets traités lors des cours précédents: Mme Norman-E. Paterson, g.m.e., Wm. Graves, g.m.e., Anja Hanna, g.m.e., et Aline Dandurand g.m.e., assistées de Mmes May Colwell, C.-B. Royston, W. Reedshaw, Léopold Larose et de Mlles Vivian et Audrey Courtemanche, Irene Savage et Velma Streeter.

La dernière pharmacie d'urgence, don de Mme Charles Slack, au cours anglais, a été gagnée par Mme Anita Hanna, g.m.e.

Mme Maurice Smith, présidente de la classe anglaise, donna un compte rendu des dépenses à date.

Lundi et mardi soirs prochains aura lieu la distribution des cartes de reconnaissance de la Croix-Rouge aux deux cours.

## ILS SONT ELEVES AU CANONICAT

S. E. Mgr Fabien-Zoel Decelles, évêque de St-Hyacinthe, a annoncé, ces jours derniers, la nomination de trois nouveaux chanoines honoraires dans son diocèse. Ce sont: MM. les chanoines P.-A. Trudeau, archidiacre, aumônier des RR. SS. de Ste-Marthe à St-Joseph sur Yamaska; Eugène Pelletier, curé de Notre-Dame de Granby, et P.-D. Darche, curé de Farnham.

des Dames de Ste-Anne, au nom du comité d'organisation, comme don pour l'usage des chaises et des tables pendant toute la durée du cours.

Mme L.-C. Godbout remercia, en termes très chaleureux, Mme C.-A. Robidoux, l'organisatrice de ces cours.

Mardi soir, Mme William Graves, g.m.e., parla de la nourriture des malades et, à la suite de son intéressante causerie, les élèves reçurent la

## LES COURS ONT PRIS FIN MARDI

On distribuera la semaine prochaine les cartes de présence à toutes celles qui ont suivi depuis quelques semaines les classes de la Croix-Rouge.

Les dernières séances des cours de soins à domicile ont eu lieu lundi et mardi soirs, en présence d'une autre grande affluence de dames et demoiselles.

Au cours français, une revue générale de questions posées aux élèves, la semaine précédente, a été faite à la classe entière, afin de s'assurer que chacune comprenait très bien toutes les démonstrations pratiques données pendant les trois mois qu'ont duré les classes. Quatre infirmières étaient en charge de la classe, soit: Mlle Claire Goyette, g.m.e., Mmes Aline Dandurand, g.m.e., Norman-E. Paterson, g.m.e., et Anita Hanna, g.m.e., assistées de Mmes L.-C. Godbout, Léopold Larose, C.-B. Royston, H.-M. Paquette, J.-R. Fontaine, Hector Goudreau, Lionel Lamontagne et Henri Grégoire, ainsi que de Mlles Juliette Pinsonnault, Velma Streeter, Viviane Courtemanche et Audrey Courtemanche.

Les deux dernières pharmacies d'urgence ont été gagnées par Mme Jacques Jolin, don de Mme F.-R. Leclair, et par Mme Georges Chagnon, don de Mme R.-R. Bachand.

Un compte rendu des dépenses à date a été donné, et la somme de \$5.00 fut présentée à Mme Joseph Foisy, présidente



Les femmes et les jeunes anglaises ont remplacé à l'usine les millions d'hommes appelés sous les drapeaux. Elles ne répugnent à aucune besogne et elles exécutent des tâches extrêmement dures, comme par exemple cette jeune ouvrière d'une aciérie.

## de Kuyper salue HULL



Philémon Wright, de Hull, Angleterre, vint au pays en 1797, fit faire des défrichements et la coupe du bois sur la rive nord de la rivière Ottawa. C'est lui qui se rendit compte le premier de l'importance de l'industrie du bois dans la région, et, dans les années qui suivirent, on l'appela le "Roi de la Gatineau". Le canton de Hull, érigé en janvier 1806, fut ainsi nommé en l'honneur de la ville natale de Philémon Wright Hull, Angleterre.

Produit pour la première fois à Rotterdam, en Hollande, en 1695, le Gin de Kuyper se vend dans le Québec depuis plus de 100 ans et sa popularité s'accroît sans cesse.

10 onces, \$1.05 26 onces, \$2.40 40 onces, \$3.45

Distribué et embouteillé au Canada sous la surveillance directe de JOHN de KUYPER & SON, Distillateurs, Rotterdam, Hollande.

**GIN de KUYPER**  
CELEBRE POUR SA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

## LE CONSEIL NATIONAL DU TRAVAIL EN TEMPS DE GUERRE

### INDEMNITÉ DE VIE CHÈRE

L'Office national canadien de la Statistique ayant constaté que l'indice du coût de la vie de 115,9 (indice révisé de 115) indiqué le 1er avril 1942 ne représente pas une hausse d'un point complet ou plus comparativement à l'indice correspondant de 115,5 (indice révisé de 114,6) pour le 1er octobre 1941, le Conseil national du travail en temps de guerre, en exécution de l'article 12 de l'arrêté en conseil C.P. 8253, décide et déclare en conséquence que, pour la période du 15 mai au 15 août 1942, sous réserve du droit reconnu aux employeurs ou aux travailleurs de demander à un conseil du travail en temps de guerre l'autorisation de verser une indemnité de vie chère dont le chiffre aurait été reconnu "juste et raisonnable" par le conseil en vertu dudit arrêté en conseil,—

(a) Nulle modification ne doit être apportée au montant ou au pourcentage des indemnités de vie chère actuellement en vigueur;

(b) L'employeur qui n'a pas encore versé d'indemnité de vie chère ne doit pas commencer à en verser.

D'ordre du Conseil national du travail en temps de guerre,

HUMPHREY MITCHELL

Le ministre du Travail et président du Conseil national du travail en temps de guerre.

Ottawa, Canada, ce 12 mai 1942.

niser sans délai les tout jeunes enfants à l'âge de 9 mois; il ne faut pas attendre, parce que durant la période de 9 mois à 6 ans, ils sont plus susceptibles de prendre cette maladie et parce qu'alors elle est toujours plus grave.

Si un enfant n'a pas été immunisé dans son jeune âge, on ne doit pas négliger de le faire, et prendre plus longtemps le risque de le laisser exposer à un danger toujours menaçant.



Un film de l'armée de notre pays

Un superbe film français en "Technicolor" ayant pour titre: "Le Soldat canadien", sera montré très prochainement tant à la population civile de la province de Québec que dans tous les centres de langue française du pays, selon ce qu'annonçait M. Léon Trépanier, directeur civil du recrutement pour les districts militaires 4 et 5, à l'occasion d'une visite qu'il faisait à Québec.

Le film, qui a été tourné sous la direction de la commission cinématographique à Ottawa, a été pris au camp de Sorel et nous montre les différentes phases de la vie militaire de nos Canadiens français actuellement à l'entraînement.

De façon à pouvoir le présenter tant dans les salles de cinéma du pays que dans les endroits non munis de salles de cinéma proprement dites, ce film a été tourné sur 35 millimètres et 16 millimètres.

### 2,600 femmes enrôlées

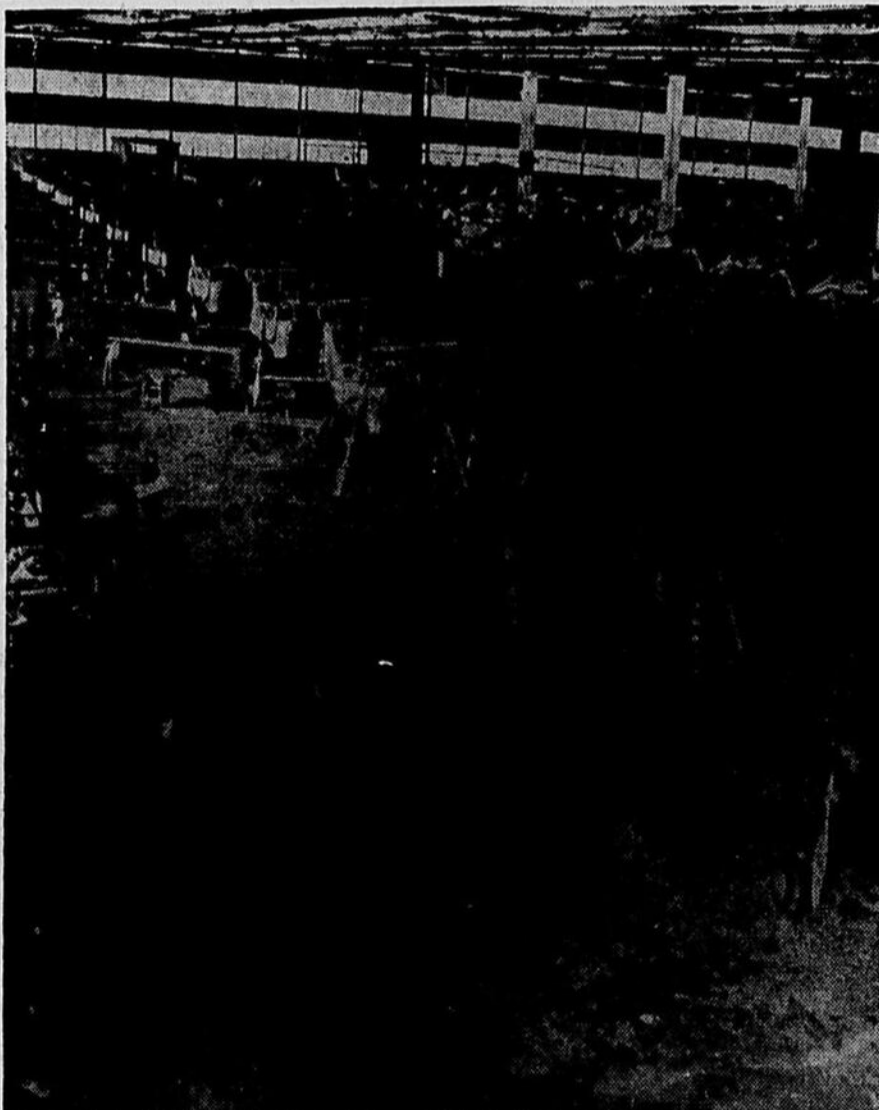
Le Corps auxiliaire féminin de l'Armée canadienne a actuellement un effectif de 2,600 membres, le recrutement se poursuivant à raison de 400 par mois et des mesures sont prises pour porter ces enrôlements à plus de 1,000 par mois.

C'est ce qu'a déclaré le major-général H.-F.-G. Letson, adjudant-général, au cours d'une conférence de presse.

"Le but du Corps féminin, dit-il, est de libérer le plus d'hommes possible dans l'armée afin qu'ils soient disponibles pour service outre-mer. Dans ces conditions, le développement que prendra la section féminine de l'Armée canadienne est pratiquement illimité."

Jusqu'à présent, 1,900 hommes ont été remplacés par des femmes aux postes de non-combattants qu'ils occupaient dans l'armée. A l'heure actuelle, divers services de l'armée réclament un total de 3,000 femmes.

En répondant aux annonceurs, mentionnez le *Journal de Waterloo*.



La production des avions d'entraînement, aux Etats-Unis, marche de pair avec la formation des pilotes de la puissante armée de l'air de nos voisins. Cette photo typique a été prise à l'intérieur de l'usine Curtis-Wright.

## Le rationnement de l'essence

Un détail dont les chevaliers du volant doivent tenir compte en se procurant du carburant.  
—Le carnet de coupons.

Il est absolument illégal, pour l'automobiliste, de détacher lui-même les coupons de son carnet au moment de se procurer de la gazoline. C'est au marchand, ou à son commis, de faire cette opération. Lorsqu'un client se présente pour acheter de l'essence, il doit remettre son carnet au vendeur; celui-ci doit s'assurer que le numéro de ce livret correspond à celui du permis de la voiture, puis détacher un coupon, remettre le carnet à l'automobiliste, et après cela servir le client. Toute autre façon de procéder est illégale. Si un acheteur refuse de remettre son carnet au fournisseur, celui-ci peut refuser de lui vendre; il doit néanmoins voir à ce que le marchand ne détache qu'un seul coupon à la fois.



A seize ans, George Thomas est le plus jeune mitrailleur qualifié de la marine marchande britannique. Orphelin de père, il est servant d'une pièce contre avions à bord d'un pétrolier.

## DES CHAUFFEURS TRES PRUDENTS

On met en lumière la valeur de la rivalité comme coefficient de sécurité lorsqu'on annonce ces jours derniers que cinq établissements industriels de cette province venaient de terminer une autre année de concours de sécurité entre véhicules commerciaux, organisé par la Ligue de sécurité de la province de Québec. Cent dix nouveaux conducteurs prudents ont, en effet, été décorés de la médaille "chauffeur sans accident" pour avoir conduit un véhicule commercial pendant une période variant entre une et neuf années consécutives sans un seul accident.

Les heureuses entreprises, dont les efforts à soutenir l'intérêt de la direction à l'oeuvre de la sécurité et à obtenir la coopération des chauffeurs ont été bien récompensés, sont: Harrison Bros. Ltd.; Ice Manufacturing Co. Ltd.; Le Pain Moderne Ltée, tous de Montréal; J. H. Bryant, de Sherbrooke, et Brookside Dairy Ltd., de la cité de Québec.

La compagnie Harrison entre autres s'est établi un record enviable avec dix chauffeurs décorés de la médaille de neuf ans, un de 8 ans, quatre de 7 ans, deux de 6 ans, un de 5



Les infirmières russes écrivent une magnifique page d'histoire sur le front oriental. Lestées de médicaments et de charpie, elles descendent en parachute sur la ligne de feu même, pour accomplir leur mission de miséricorde auprès des vaillants soldats russes. On voit ici une dizaine de ces héroïnes prêtes à monter dans l'avion de transport qui les amènera.

## Des cigarettes pour nos soldats

Un total de deux millions de cigarettes sera distribué aux soldats canadiens actuellement en service outre-mer. Aviateurs, marins et simples pioupious bé-

néficeront de cette largesse de la Dodds Medicine Company Limited, de Toronto, qui fait et vend les pilules Dodds pour les reins.

Il s'agit ici de l'un des cadeaux individuels les plus considérables qui aient encore été faits aux troupes canadiennes en service à l'étranger. La distribution de ces cigarettes se fera par l'intermédiaire de la Overseas League Tobacco Fund, de Toronto.

me réservés ne veut pas nécessairement dire qu'ils ne sont pas essentiels. Mais ce sont des emplois que des hommes de plus de 45 ans ou inaptes au service militaire pourront graduellement remplir.

## Hommes, femmes, passés 40 ans! Usés, Vieillis?

Cherchez-vous une Vitalité Normale? Vous sentez-vous épuisé, fatigué, vieux avant l'âge? Essayez Ostrer, contenant des toniques et stimulants souvent précieux entre 30 et 40 ans: fer, calcium, phosphore, vitamine B; Vous aide à retrouver vigueur et vitalité normales. Paquet d'essai de tablettes toniques Ostrer, seulement 30c. En vente partout, dans toutes les bonnes pharmacies.

## TARIF DU PRINTEMPS POUR VOYAGE ALLER ET RETOUR A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

DEPARTS: 22 AU 31 MAI 1942  
LIMITE DE RETOUR: 45 JOURS

BILLETS VALABLES POUR VOYAGER DANS VOITURES ORDINAIRES

Des billets valables dans wagons-touristes, wagons-salons et wagons-lits peuvent aussi être obtenus sur paiement d'un léger supplément, en plus du tarif pour place de wagon-salon ou wagon-lits.

ROUTES — Billets valables aller et retour par la même route et la même ligne dans les deux directions.

ARRETS EN ROUTE permis à tout endroit au Canada, au cours de l'aller ou du retour, ou dans les deux cas, en dedans de la limite du billet, sur demande au Conducteur.

Renseignements complets des agents du

Pacifique Canadien

## ILS NE SONT PAS EXEMPTES

L'interprétation de la loi du Service national sélectif a semblé donner, dans certains milieux, l'impression fautive que les employés des journaux quotidiens bénéficieraient d'une dispense du service militaire obligatoire.

Le directeur du Service national sélectif, M. Elliott-M. Little, déclare que la profession de journaliste ainsi que tous les métiers exercés dans les journaux quotidiens figurent sur la liste des emplois réservés sous la désignation générale de gravure, impressions et publications. Ce qui veut dire que, sauf en vertu d'un permis émis par le représentant du Service national sélectif, aucun homme âgé de 17 à 45 ans inclusivement ne peut prendre un emploi de cette nature à moins qu'il n'ait un certificat de réforme honorifique des forces armées ou la preuve d'inaptitude physique au service militaire après avoir posé sa candidature à l'enrôlement.

Que ces emplois dans les journaux soient considérés com-

# THEATRE PALACE GRANBY

VENDREDI et SAMEDI

Bud ABBOTT & Lou COSTELLO

— Dans —

Ride'em Cowboy

— Avec —

Dick FORAN, Anne GWYNNE, Johnny

Mack BROWN, les MERRY MACS et

Ella FITZGERALD

Aussi: RICHARD ALLEN dans

Forced Landing

DIM. — LUNDI — MARDI — MERC.

Spencer Tracy & Katharine Hepburn

— Dans —

WOMAN of the YEAR

— Aussi —

WEST OF THE CIMARRON

— Avec —

LES TROIS MOUSQUETAIRES

# THEATRE CARTIER GRANBY

SAMEDI — DIMANCHE — LUNDI

Un mystérieux coup de téléphone... Une femme et quatre hommes sont réunis!

VIVIANE ROMANCE, GEORGES

FLAMANT, DALIO et LARQUEY

— Dans —

La Tradition de Minuit

— Aussi —

Les deux chanteurs qui vous charment à la radio:

PILS et TABET

— Dans —

Prends la Route

— Avec —

Claude May, Colette Darfeuil et Alerme

MARDI SEULEMENT

REPRISE

HOLLYWOOD CAVALCADE

— Avec —

ALICE FAYE DON AMECHE

J. Edward Bromberg, Alan Curtis, Stuart Erwin, Jed Prouty, Buster Keaton, Donald Meek, George Givot et Eddie Collins

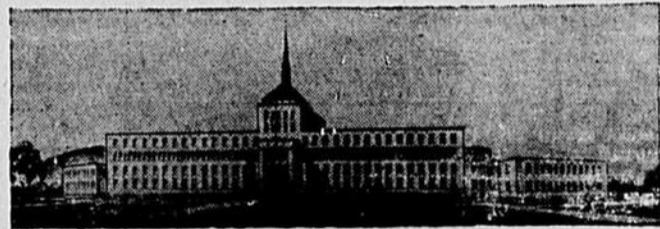
— Aussi —

Radio Ranch

— Avec —

GENE AUTRY, SMILEY BURNETTE, FRANKIE DARRO, BETSY KING ROSS

ASSISTEZ A NOS REPRESENTATIONS DU MARDI SOIR!  
VOTRE PORTRAIT PEUT VOUS RAPPORTER \$25.00 et plus



COLLEGE SACRE-COEUR  
SACRED HEART HIGH SCHOOL  
ECOLE D'ARTS ET METIERS

Cours français: Commercial ou Scientifique.  
Cours anglais: Commercial ou Classique.  
Ouverture en septembre 1942.

LES FRERES DU SACRE-COEUR, VICTORIAVILLE, P. Q.

EXPEDIEZ PAR

LEMAY EXPRESS

Service quotidien entre  
Montréal—Waterloo—Warden—St-Joachim—Foster

Entrepôt à Montréal:  
1033 rue Wellington.  
Tél: Plateau 8147.

Bureau central à Waterloo:  
617 Eastern.  
Tél. 389.

LE FEUILLETON DU "JOURNAL DE WATERLOO"

# LE TRIOMPHE DE L'AMOUR

PAR GUY MARECHAL

## Résumé des chapitres précédents:

Lucie Cherrier, aspirante infirmière, à l'hôpital Métropolitain, semble avoir le don de se placer dans des situations qui lui attirent le blâme de la directrice générale. Mais elle aime passionnément sa nouvelle profession et vit pour le jour où il lui sera donné d'assister le célèbre chirurgien Gaspard Sergent, à la salle d'opération. En attendant, elle fait de son mieux pour passer inaperçue lorsqu'elle croise par hasard le praticien, en présence de qui elle a fait une bévue d'importance peu après son admission. Mais elle est sommée de comparaître une seconde fois devant la directrice générale, le jour même où elle fut surprise par le docteur Sergent alors qu'un jeune interne, le docteur Claude Bussières, l'embrassait. Mais au lieu d'être renvoyée de l'institution, comme elle le craignait, garde Beauregard lui demande de servir d'interprète auprès d'un blessé italien qui doit être opéré. Le docteur Sergent, sans qu'elle le sache, assiste à la scène au cours de laquelle elle prodigue ses encouragements au malheureux et en fait plus tard le récit à la directrice. Six mois après son admission, Lucie reçoit sa coiffe d'infirmière, au cours de la cérémonie traditionnelle. Plus que jamais, elle voue de se consacrer exclusivement à sa profession. Le docteur Bussières lui reproche d'être devenue froide à son endroit, puis la conversation qu'il a avec elle prend une tournure à laquelle elle ne s'attendait pas. Il la demande en mariage, mais elle préfère se consacrer entièrement à sa noble profession.

## CHAPITRE X

Des semaines suivirent au cours desquelles elle réussit à dominer la tempête d'émotions soulevée par Claude. Les premiers jours qui suivirent sa demande en mariage et le refus qu'elle y avait apporté, elle sentait son cœur se serrer chaque fois qu'elle se trouvait en sa présence. Il lui semblait toujours qu'il la contemplait avec un regard de

reproche muet plus éloquent que les paroles les plus cinglantes. Puis elle prit à son égard, petit à petit, l'attitude indifférente, faite de froide politesse, qu'elle avait adoptée envers tous les autres membres du personnel. Avec le temps, elle en vint même à dominer si complètement ses sentiments, qu'elle pouvait travailler à ses côtés sans ressentir cette espèce de malaise qui l'avait jusque-là envahie en sa présence. Quant à l'interne, il avait pris une attitude également bien différente des premiers jours. Plus de regards remplis de reproches muets, plus de tentatives plus ou moins dissimulées de s'écarter de la route de celle qu'il avait voulu épouser. Il était devenu le docteur Bussières, tout simplement, l'assistant plein d'avenir du grand chirurgien Sergent.

Puis, Lucie entendit des rumeurs circuler sur le compte de Claude: il s'intéressait à ses patientes. Tout d'abord, elle voulut les ignorer, se disant qu'après tout tous les médecins d'hôpitaux sont, un jour ou l'autre, victimes de rumeurs de ce genre. Mais ses compagnes prirent un malin plaisir à lui donner des précisions. Un soir, sa compagne de chambre l'entretint longuement d'une jeune veuve, très jolie et coquette comme il n'est permis qu'aux jeunes veuves de l'être, et qui réclamait plus qu'il n'était nécessaire les attentions de Claude.

— C'est sa patiente, c'est tout, protesta malgré elle Lucie. Il faut bien qu'il s'en occupe.

— Oui, surtout si elle est très riche, ce qui est le cas.

— Et puis, quoi? Elle lui amènera d'autres patientes. Les jeunes médecins doivent se plier à bien des exigences pour s'assurer d'une clientèle qui leur permette de vivre.

Mais la conversation l'avait saisie songeuse. En dépit d'elle-même, elle porta une attention spéciale à la chambre de la jeune et jolie veuve, devant laquelle elle passait plusieurs fois par jour. Presque chaque fois, elle en vit sortir ou elle y vit entrer Claude. Elle pensa, le cœur mordu par une jalousie qu'elle



Les incursions sous-marines de l'ennemi à quelques milles de nos côtes ont alourdi la tâche déjà grande de la Marine royale canadienne. On voit ici un canonnier en train de recharger un canon anti-avion à bord d'un vaisseau-patrouilleur.

n'aurait jamais voulu admettre: "Si ça l'intéresse, qu'il continue!" Puis un matin, elle les aperçut tous deux dans le corridor. Elle s'appuyait au bras du jeune médecin. Lucie l'entendit demander, d'une voix un peu haute: "Vous croyez vraiment, docteur, que je suis assez bien pour quitter l'hôpital? Je me sens encore si faible!"

Lucie, qui les suivait, murmura: "Chipie, va!" Puis elle hâta le pas pour les dépasser. La voix de la patiente l'arrêta. "Garde, demanda-t-elle, auriez-vous l'obligeance de demander à mon chauffeur, qui m'attend à la porte, de venir chercher mes malles?"

Lucie la regarda avec de grands yeux naïfs et sourit avec une condes-

cendante indulgence, comme s'il se fut agi d'une enfant.

— Je suis désolée, madame, mais c'est impossible. Nous, les infirmières, sommes tellement occupées, vous comprenez, que nous n'avons pas le temps de porter les messages! Peut-être le docteur Bussières voudra-t-il lui-même s'en charger?

La jeune, riche et jolie veuve demeura muette de saisissement. Elle ouvrit la bouche pour parler, mais aucun son ne sortit. Lucie continua son chemin. Elle ne vit pas la lueur d'amusement intense qui s'était allumée dans le regard de Claude.

(A suivre)

## Le marché

(Suite de la page 2)

### Agneaux du printemps

Bons, \$8.00 à \$9.00 par tête; moins de 50 livres, non demandés.

### Moutons

Bon, \$6.50 à \$7.00; commun, \$4.00 à \$4.50.

### Taures

Choix (Type à boucherie), \$9.75 à \$10.00; bonne, \$8.50 à \$9.00; moyenne, \$8.00 à \$8.50; commune, \$5.50 à \$7.00.

### Vaches

Choix (Type à boucherie), \$8.50 à \$9.00; bonne, \$7.75 à \$8.25; moyenne, \$7.00 à \$7.50; commune, \$6.00 à \$6.50; très commune, \$4.50 à \$5.00.

### Taureaux

Choix (Type à boucherie), \$8.50 à \$9.00; bon, \$8.00 à \$8.50; moyen, \$7.00 à \$7.50; commun, \$5.50 à \$6.50.

### A Ste-Anne-de-Bellevue

Le Dr Raoul Brault, médecin à St-Césaire depuis 1937, vient d'être nommé à l'hôpital militaire de Ste-Anne-de-Bellevue. Le Dr Brault détient le grade de capitaine dans l'Armée. Ses états de service datent de la Grande-Guerre. Il a fait ses études de médecine à Montréal, à Londres et à Paris.

### La Croix-Rouge

Le 11 mai, la Croix-Rouge canadienne a lancé un appel à tous les Canadiens, à qui elle demande neuf millions de dollars pour poursuivre son oeuvre de miséricorde. Depuis la guerre, les Canadiens ont généreusement donné seize millions de dollars à la Croix-Rouge, mais cette année il faudra redoubler de générosité.

### ASSURANCE GENERALE

## R.-FRED SHAW

TOUS GENRES D'ASSURANCES AUX TAUX LES PLUS BAS

WATERLOO, P. Q.



On aura une idée du genre d'entraînement que doivent subir les cadets de la force aérienne du Canada par cette photo. Les trois avions qui y apparaissent survolent les Rocheuses à une altitude de onze mille pieds, près d'Edmonton, Alberta. On sait que les envolées au-dessus des montagnes sont toujours dangereuses à cause des courants d'air qui se font sentir beaucoup plus haut que la cime la plus élevée, si puissants qu'ils peuvent causer la chute d'un gros avion.

# OÙ EST JOS?



## À prendre une DOW



"Pendant le grand nettoyage, une Dow vous ravigote."

Plus de gens découvrent chaque jour que Dow est la plus délicieuse des bières

## PROFESSIONS ET AFFAIRES

Vérification, Organisation, Perception  
Administration de Succession  
Prix de Revient de Fabrication

Commissaire Cour Supérieure  
Impôt sur le Revenu  
SYNDIC DE FAILLITE

**PHILIPPE JOLIN**  
B.A., L.S.C.

COMPTABLE PUBLIC et SYNDIC LICENCIÉ

TELEPHONE 206 — CASIER POSTAL 21 — WATERLOO, P. Q.

**GEORGES DESRANLEAU**  
L.L.L.

AVOCAT

Au bureau de Me Joseph Gingras

WATERLOO, P. Q.

TELEPHONE 201

## ASSURANCES DE TOUTE SORTE

VIE — FEU — AUTOMOBILE  
RESPONSABILITE PUBLIQUE ET PATRONALE

**ELPHEGE DEMERS**

Gérant de district de la NORTHERN LIFE

764 RUE PRINCIPALE — WATERLOO — TEL. 130  
(Ancien bureau de M. Philippe Jolin, comptable)

Successeur de Elisée Gaudet

TEL. BUREAU 78.

**B. MARCHESSAULT**

AVOCAT

WATERLOO

P. Q.

**Dr CAMILLE DUMESNIL**

B.L., L.D.S., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

691, Principale — WATERLOO — Téléphone 151

(Voisin de la Banque de Commerce)

**Dr JACQUES JOLIN**

B.A., D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

RAYONS X

GAZ

WATERLOO

Immeuble Poirier

TEL. 174

(Voisin du Waterloo Hardware)

**LEOPOLD LEDOUX**

DIRECTEUR DE FUNERAILLES ET  
EMBAUMEUR D'EXPERIENCE

(Successor de Théo. Dupaul)

Chambre mortuaire et fleurs pour toutes les occasions

Service d'ambulance

— Monuments

— Pierres tombales

454 Principale

WATERLOO

TEL. 384

SI VOUS CONSTRUISEZ OU REPAREZ, CONSULTEZ

**EDOUARD DELORME & CIE**

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

INSTALLATION DE SYSTEME DE CHAUFFAGE

PLOMBERIE ET AUTRES TRAVAUX SIMILAIRES

Prix raisonnables et satisfaction assurée.

309 RUE PRINCIPALE

GRANBY, P. Q.

(Au-dessus du magasin Ménard & Frère)

# LE FOYER

## ETRE JOLIE COUTE PEU

Le chapitre des soins de beauté et d'hygiène de la femme qui travaille est plus long que les autres, chères lectrices, et réclame de sa part plus d'atten-

tion. Je vais essayer de vous en indiquer les points sur lesquels on doit appuyer si l'on veut rester charmante malgré la dure tâche quotidienne.

Le matin

Il reste sous-entendu que



L'actrice anglaise Anna Lee Stevenson vient de faire baptiser à Beverly Hills, une banlieue de Hollywood, son bébé, une fille qui a reçu les noms de Caroline-Lydia-Boniface-Clementina Stevenson.

## LES AVENTURES DES GAMINS



(Petits enfants, ne manquez pas, chaque semaine, les aventures de gamins. Lisez bien l'histoire, puis découpez l'image. Collez ensuite celle-ci dans un cahier après l'avoir coloriée.)

Tout le monde s'empressa auprès du pauvre Pierrot, tout empressé dans le lasso, afin de le délivrer. Il fut bientôt libre, mais avait l'air fort mortifié de l'aventure. Ses compagnons le taquinaient, mais il se rebella bientôt, cependant. "Peut-être, dit-il, n'ai-je pas réussi comme un expert; j'admets même que mon essai a été un fiasco complet, mais au moins, j'ai essayé. — C'est vrai, fit l'Homme au Lasso. Et c'est cela qui compte dans la vie. Ce n'est pas toujours le succès qui compte dans la vie, mais l'intention qu'on a eue en prenant une initiative quelconque. Cela prend parfois beaucoup de courage, ne l'oubliez pas.

Ils promirent tous, repentants de leurs taquineries, de ne pas oublier cette leçon que leur grand ami venait de leur donner. Bientôt, tout le monde fut redevenu de bonne humeur, et Pierrot ne pensa pas à tenir rancunes à ses compagnons d'avoir ri de lui.

"C'est maintenant, fit l'Homme au Lasso, mon tour. J'ai tout un répertoire de trucs qui vont bien vous amuser. Surveillez bien tous mes mouvements. Nous allons d'abord commencer par quelque chose de facile. Regardez!" Il fit un grand geste et les gamins virent la corde qu'il tenait tourner dans l'air pour finalement s'enrouler sur une branche. "Vous voyez ce que c'est facile, fit le bonhomme. Pouvez-vous deviner ce que j'ai voulu faire?"

"Hum! fit Pierrette: une corde et une branche... Laissez-moi réfléchir... Mais je l'ai: une balançoire!" — "C'est exact, petite: une balançoire. Eh bien! hop!" Et bientôt, nos petits amis, les Gamins, se balançaient, joyeux, sous l'arbre!

Madame doit quitter son logis avant 9 heures, que la plupart du temps elle devra vaquer elle-même, sans aide mercenaire, aux occupations ménagères, d'où nécessité de se lever de bonne heure, de se rafraîchir immédiatement le visage par une rapide ablution. Puis, lorsque l'appartement sera mis en ordre, toilette générale avec bain chaud, friction au gant de crin sur tout le corps.

Le visage qui a pu être enduit d'une crème nettoyeuse, afin d'éviter que la poussière ne s'y inscrive, sera essuyé, puis lavé.

### Gymnastique

Si la travailleuse exerce une profession sédentaire, ces menues besognes l'auront efficacement mise en mouvement. Toutefois, ce ne serait pas suffisant, et la culture physique (5 minutes seulement) entretiendra sa souplesse. Ceci est très important et j'y insiste. Une durée de dix minutes serait préférable, quitte à se lever plus tôt mais, lorsque le balayage, essuyage, préparation du repas de midi sont à prévoir dès le matin, il sera imprudent de diminuer outre mesure la durée du sommeil.

Presque au moment de partir, l'épiderme recevra l'aliment dont il va avoir besoin pour toute la matinée sans qu'il soit nécessaire de faire des "records" néfastes.

### Peau sèche

Une crème très grasse, étendue sur la peau bien sèche. Poudrer abondamment. Rouge gras aux joues. Rouge contenant une forte proportion de beurre de cacao pour les lèvres.

### Peau grasse

Pas de crème. Lotion au jus de concombres. Rouge sec pour les joues. Rouge liquide pour les lèvres.

## LE BIENFAIT DES FRUITS

Ne laissez jamais rien sur votre visage pendant la nuit. Il faut que votre peau puisse respirer librement.

Le matin, après avoir renouvelé le nettoyage de votre peau, qui doit être débarrassée des sécrétions de l'épiderme, et rafraîchie, nourrissez-la. Employez, pour cette nutrition de la peau, un procédé simple et naturel et qui agit directement sur la peau.

Lotionner le visage avec un jus de fruit, ou, selon la nature du fruit, écrasez-en la pulpe sur la peau. A peu près tous les fruits sont bons à utiliser selon la saison, à l'exception du citron qui, pur, risquerait d'être irritant, et de la banane.

En ce moment, le jus d'orange est excellent, la pulpe de pomme fraîchement râpée.

Ces jus de fruits presque encore vivants donnent à la peau une précieuse vitalité, ils la nourrissent, favorisent le renouvellement des cellules.

L'important est de garder une peau active, c'est-à-dire jeune et vivante, pour que les rides qui risqueraient de se former par la contraction des traits n'aient pas de prise sur elle.

## LES MOTS CROISÉS

La solution de ce problème paraîtra dans notre prochaine édition.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

### Horizontal

- Particule du dialecte provençal. — Etat d'une personne que la loi prive de certains droits.
- Débris que la mer rejette.
- Genre composé employées en médecine. — Cours de certaines affaires.
- Fruit à noyau dont on tire une huile excellente. — Retraite des bêtes féroces.
- Action d'enlever ce qui était posé. — Tenter quelque chose avec hardiesse.
- Du verbe être. — Arrêter par le calme (Mar).
- Adj. démonstratif. — Point où l'on vise — Partage, communication.
- Partisan. — Exposer les motifs d'un arrêt, d'une opinion. — Suéte.
- Liquide sécrété par le foie. — Vaste amas d'eau salé. — Pronom personnel.
- Orner un texte de gravures. — Onomatopée d'un choc.
- Ald. possessif. — Ville des Pays Bas.
- Sorte de laine d'Espagne. — Ville de la République Argentine.
- Se dit des mammifères dont les pieds ont chacun trois sabots distincts. — Fleuve de logne.
- Fleuve côtier de Bretagne.
- Incursion, invasion. — Note de la gamme.

### Vertical

- Caractère de ce qui peut se manger.
- Prénom masculin.
- Vase de l'ancienne Egypte. — Pensée chimérique.
- Nom donné aux carpes de l'Inde.

### Solution de notre édition précédente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
1	P	I	T	S	S	P	A	R	A	D	R	A	P		
2	S	A	N	T	A	L	A	G	I	A					
3	S	A	N	T	O	L	O	G	E						
4	E	N	O												
5	A	N	A	S											
6	A	L	E	T											
7	R	E	T												
8	A	D													
9	S	I	N	T											
10	T	O													
11	R	I	P	E											
12	A	I	R												
13	S	A	L												
14	S	A	L												
15	S	E	P												

En répondant aux annonceurs, mentionnez le Journal de Waterloo.

## L'acide du rein voleur de repos

Bien des gens semblent ne jamais prendre une bonne nuit de sommeil; renouent sans cesse les yeux grands ouverts. Ils s'en prennent parfois aux "nerfs" quand c'est peut-être le rein. En santé il filtre les poisons du sang; malade, les poisons restent dans l'organisme. Insomnie, maux de tête, courbatures font souvent suite. Si vous ne dormez pas bien, prenez les Dodd—remède favori depuis plus d'un demi-siècle. — 103-F

Pilules Dodd pour le Rein

OEUFS, FARINE,  
LAIT ET BEURRE  
PRÉCIEUX  
ÉPARGNÉS  
AVEC LA "MAGIC"



Coute moins  
de 1¢ par  
cuisson  
ordinaire

IL FAUT \$9,000,000  
PART DU QUEBEC \$2,000,000



LA CROIX-ROUGE triple la valeur de chaque dollar. Elle achète toutes choses au plus juste prix. En outre, des millions d'auxiliaires bénévoles tricotent, cousent travaillent, sans aucune rémunération. Enfin, le transport des objets fabriqués se fait gratuitement.

Cela est très heureux, parce que les vivres, les vêtements, le gîte et l'hospitalisation coûtent des millions.

Chaque semaine, 40,000 colis sont expédiés par la Croix-Rouge Canadienne aux prisonniers de guerre. Il faudrait en doubler le nombre pour satisfaire à tous les besoins. Les envois sont continus; les souscriptions doivent être aussi. La Croix-Rouge n'a jamais eu un besoin plus urgent de vos dollars. La Croix-Rouge est à son poste 24 heures par jour. Faites votre part pour soutenir cette armée humanitaire. Laissez parler votre coeur. Déliez les cordons de votre bourse.

Les comptes de la Croix-Rouge Canadienne sont examinés par l'Auditeur général du Canada.

COMITE LOCAL DE LA CAMPAGNE:  
701 RUE PRINCIPALE, WATERLOO — TEL. 30

LA CROIX-ROUGE + CANADIENNE  
DONNEZ!..ceux qui souffrent vous le demandent!

LA SEULE SOUSCRIPTION NATIONALE CETTE ANNÉE EN FAVEUR DES OEUVRES DE GUERRE

CHIQUE PAIN ENVELOPPÉ HERMETIQUEMENT

Avec la 'ROYAL' la Levure de confiance

Le pain est savoureux, léger, toujours apprécié.

La 'ROYAL', depuis longtemps, a donné ses preuves

C'est un produit pur et de haute qualité

FABRICATION CANADIENNE



Le contre-amiral P.-W. Nelles, chef de l'état-major de la marine canadienne.

## NOUVELLES DE WATERLOO

—Mlle Jeanne Larose se rendait à Montréal, mardi.

—M. Jules Tranchemontagne, de Valleyfield, a passé la fin de semaine dans sa famille.

—Mlle Jeanne Nadeau a passé une semaine à Montréal, en visite chez des parents.

—Mlle Gabrielle Boisvert, d'Acton Vale, a été, en fin de semaine, l'invitée de Mlle Jeanne Larose.

—M. Lionel Beauchemin, de Drummondville, et Mlle Lise Foucault, d'Acton Vale, étaient à Waterloo, en fin de semaine.

—M. Léopold Rainville, du camp militaire de Kingston, Ont., était dans sa famille, en fin de semaine.

—Dimanche, Mme G.-E. Gévy rendait visite à sa soeur, Mme Alcide Gaudreau, de Magog.

—M. J.-Claude Lafontaine a passé quelque temps à Ottawa, où il a rendu visite à sa soeur, Mlle Gisèle Lafontaine.

—Mlle Anna Fournier a rendu visite à sa soeur, Mme H. Archambault, de St-Jean, en fin de semaine.

—M. et Mme Vernon Graves (Madeleine Séguin) sont les heureux parents d'une fille, née le 10 mai, à l'hôpital de la Miséricorde de Montréal.

—Mme Romulus Cloutier et sa fille, Jeannine, sont maintenant de retour à Waterloo, après avoir passé la saison d'hiver à Ottawa et Montréal.

—Mme René Chevrier, ainsi que sa fillette, Micheline, ont passé une semaine à St-Jean, les invitées de M. et Mme W. Bouchard.

—M. et Mme H. Girouard, accompagnés de leur fils, Maurice, et de leur fille, Lucille, étaient à Montréal, en fin de semaine.

—M. Roland Maréchal, employé de la Banque Canadienne de Commerce, a passé la fin de semaine à Sherbrooke, chez ses parents.

—M. Clinton Bernard, de Denver, Colorado, a rendu visite, la semaine dernière, à ses grands-parents, M. et Mme Joseph Bernard.

—MM. Allan Cameron et Marcel Ledoux, tous deux de la R.C.A.F., de St-Hubert, étaient dans leur famille respective, en fin de semaine.

—Le Dr et Mme C. Dumesnil,

ainsi que leur fille, ont été, dimanche, les invités du Dr et Mme Edgar Rousseau, de Sherbrooke.

—Mme Antonio Beauchemin et sa fillette, Jocelyne, de Montréal, étaient de passage chez M. et Mme J. Beauchemin, mercredi.

—M. et Mme Charlemagne Cloutier font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 10 mai, à l'hôpital Notre-Dame de Granby.

—M. et Mme J.-N. Labelle et Mlle Antoinette Ouimet, de Montréal, ont été dernièrement les hôtes de M. et Mme L.-C. Godbout.

—Mme H.-H. Lefebvre est retournée à Sherbrooke, après avoir passé quelques jours chez ses neveu et nièce, M. et Mme C.-A. Robidoux.

—Une assemblée des créanciers de la Kennedy Hosiery, en faillite, aura lieu lundi prochain, vers huit heures et demie, à l'hôtel de ville. Cette assemblée est convoquée par le syndic, M. Philippe Jolin.

—M. et Mme Georges Bessette, leurs jeunes filles, Gervaise, Ethéline et Rita, ainsi que leur fils, Georges, de Bridgeport, Conn., ont passé quelques jours à Waterloo, les hôtes de Mme P. Lacombe.

—L'honorable W.-F. Kay est décédé à sa résidence de Sweetsburg, à l'âge de 66 ans. Il remplissait depuis plusieurs années les fonctions de shérif du district de Bedford. Sa femme et une fille lui survivent.

—Mme B. Charlebois assistait, dimanche le 10 mai, au Gesu, à l'ordination sacerdotale de Maurice Monty, S. J., fils de l'honorable Rodolphe et de Mme Monty, d'Outremont. L'abbé Monty dit sa première messe à la chapelle du Sacré-Coeur de l'Immaculée-Conception, lundi le 11 mai.

—M. Georges Trudeau, de Montréal, M. et Mme J.-A. Comeau et leurs enfants, Yolande, Jean-Pierre et Jacques, de Granby, Mme F. Laroche, de Verdun, ainsi que M. et Mme J.-W. Paradis et Mlle Yvonne Caron, d'Outremont, rendaient visite à Mme Pierre Trudeau, au cours de la semaine.

—On ne sait pas encore si la brasserie Molson commanditera cette année une autre série de concerts par la fanfare de Waterloo. Mais, quoi qu'il arrive, le directeur musical, M. Patrick



Ce sont des photos comme celle-là, montrant les troupes américaines en parade, en Irlande, qui font croire à Hitler et à ses complices que les Alliés préparent une invasion du continent européen. Les soldats sont ici passés en revue par le général Marshall, chef suprême du grand état-major américain, lors de son récent séjour en Angleterre pour conférer avec les ministres et militaires britanniques.

Dutton, nous annonce que l'on est actuellement à préparer de belles auditions en plein air et qu'elles commenceront, si le temps le permet, le dimanche 24 mai, dans la soirée.

—Mlle Claire Goyette, infirmière de l'Unité sanitaire, a maintenant ses bureaux au No 698 de la rue Principale, immeuble LeBrun, téléphone 1, où l'on peut communiquer avec elle de neuf à neuf heures et demie dans la matinée et de quatre et demie à cinq dans l'après-midi. Ceux qui désirent lui transmettre un message ou requérir ses services aux autres moments de la journée n'ont qu'à signaler 191-w-3.

—La commission des prix et du commerce nous prie de porter à l'attention de nos lecteurs que, si l'on a trop de la ration hebdomadaire de trois quarts de livres de sucre par personne, il n'est pas permis de mettre de côté, chaque semaine, ce qui en reste, dans le but de se constituer une réserve pour le "temps des confitures". Il est bien en-

### ANNONCES CLASSEES

Détaillez les Produits JITO connus partout, durant vos loisirs ou plein temps. Proposition très avantageuse et chance exceptionnelle de vous créer de beaux revenus. AUCUN RISQUE. Trente jours d'essai. Demandez détails et catalogue GRATIS: Cie JITO, 1435 Montcalm, Montréal.

OPPORTUNITE POUR DAME pouvant travailler de 3 à 5 1/2 jours par semaine pour servir clientèle Rawleigh. Expérience pas nécessaire pour commencer. Bonne apparence et connaissance des besoins de la maison aideront. Produits bien connus. Ecrivez aujourd'hui, Rawleigh, Dépt. ML-631-139-E, Montréal, Canada.

#### A VENDRE

Petite propriété résidentielle à Waterloo. Prix raisonnable. S'adresser au notaire A. Grand-pré, régistrateur.

#### A VENDRE

Mobilier Chesterfield. Très bon marché. S'adresser à Mme L.-C. Godbout, Waterloo, téléphone 242.

#### AUX FERMIERS DE LA REGION

L'étalon Black Horse "Macdonald Late" est, pour les prochains trois mois, à la ferme Slack, où l'on peut obtenir tous les renseignements quant aux prix de monte, etc., en signalant Waterloo 85-J-11.

tendu, comme on l'a déjà dit plusieurs fois, qu'à cette époque-là, chacun pourra se procurer le sucre qu'il lui faudra.

### NE JETEZ PAS...

FERRAILLE CHIFFONS  
PAPIER CAOUTCHOUC

Le comité de la récupération se fera un plaisir d'aller chercher à domicile tous les rebuts dont vous pouvez disposer.

TELEPHONE 333

### POLOGNE

Malheur à qui fait la charité!

D'après une nouvelle reçue par le gouvernement de Pologne en exil, les nazis ont interné au camp de concentration l'archevêque Jalbrzykowski, parce qu'il a hébergé deux officiers polonais fugitifs, dans un séminaire dont l'archevêque était directeur.

## THEATRE STAR

WATERLOO, P. Q.

Vend.-Samedi 15-16 Mai

Bing Crosby et Mary Martin dans  
**BIRTH OF THE BLUES**  
Aussi:  
**HENRY FOR PRESIDENT**

Dim.-Lundi 17-18 Mai

Edgar Bergen et  
Charlie McCarthy dans  
**LOOK WHO'S LAUGHING**  
Aussi:  
**PRISONER OF DEVIL'S ISLAND**

Mardi-Jeudi 19-21 Mai

Claudette Colbert, Brian  
Aherne et Ray Milland dans  
**SKYLARK**  
Aussi:  
**AMONG THE LIVING**

## FETE VICTORIA

BILLETTS DE LONGUE FIN DE SEMAINE

Entre toutes les stations au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis.

TARIF SIMPLE PLUS UN QUART pour billet aller et retour

Valables pour l'aller de midi vendredi le 22 mai, jusqu'à 2.00 p.m. lundi le 25 mai.

Au retour, départ jusqu'à minuit, mardi le 26 mai 1942.

MINIMUM DES PRIX REDUITS:  
● Adultes ou Enfants - . . . 25c  
● Renseignements supplémentaires de de tout agent.

**PACIFIQUE  
CANADIEN**



## AGRICULTEURS . . . VOUS POUVEZ EMPRUNTER pour votre production de guerre

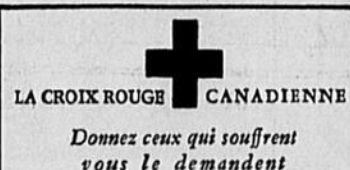
Si vous avez besoin d'argent pour votre production d'aliments et d'autres matières essentielles à l'effort de guerre du Canada, venez exposer vos besoins au gérant de notre succursale la plus rapprochée, qui traitera vos affaires avec une absolue discrétion.

Prêter aux agriculteurs pour des fins de production est une tradition de toujours à la Banque de Montréal, qui depuis 1817 collabore avec toutes les branches de l'industrie canadienne, agriculture comprise. Nos gérants de succursale sont avertis des besoins bancaires des fermiers engagés dans les diverses branches de la production.

## BANQUE DE MONTREAL

"BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"

Service de banque moderne et expérimenté . . . . . fruit de 124 années de fructueuses opérations



Succursale de Waterloo:  
R. B. MOYSEY, Gérant

## Avez-vous besoin d'une BICYCLETTE ?



LeBrun-Lussier vous servira tout ce qu'il vous faut en fait de bicyclette pour hommes ou pour femmes, ainsi que les accessoires désirés.

Nous avons encore en main quelques tricycles et voitures pour enfants.

#### AUX MENAGERES

Nous sommes en mesure de fournir à nos clients tous genres d'éponges, marches d'escalier en caoutchouc, cocomat, pour mettre au bas des portes, époussettes, balais, etc., en un mot tout ce qu'il vous faudra pour faire votre ménage du printemps.  
BALAIS A 5 CORDES, 34c      COCOMAT, 14" x 24", 65c  
ASSORTIMENT DE BALAIS, DE 29c à \$1.25  
TRICYCLES, AVEC ROUE D'AVANT DE 16 POUCES, \$11.50  
VOITURES TOUT EN ACIER POUR ENFANTS  
6" x 17", très solides, \$2.80      12" x 28", \$5.25  
VOITURES EN BOIS POUR ENFANTS, 14" x 30", \$8.00

### LEBRUN-LUSSIER

862 RUE PRINCIPALE, WATERLOO, CASIER POSTAL, 340  
TEL. 391